

**Ako koristite ovaj program, molim vas, citirajte:** Filipović Đurđević, D., Đurđević, Đ. i Kostić, A. (2009). Vector based semantic analysis reveals absence of competition among related senses. *Psihologija*, 42(1), 95-106. [doi:10.2298/PSI0901095F](https://doi.org/10.2298/PSI0901095F)

## UPUTSTVO ZA PRAVLJENJE FAJLA SA MAPIRANJEM LEMA NA OBLIKE, ZA PROGRAM VEKTORI2

- U Excelu praviti mapiranje oblika na leme tako što se u prvu kolonu unosi lema, a pored nje, u drugu kolonu, u isti red oblik. Za svaku lemu postojaće onoliko redova koliko različitih oblika postoji (sve u dve kolone).

*Primer:*

*BURA bura*

*BURA bure*

*BURA buri*

*BURA buru*

*BURA burom*

*BURA burama*

- Pomoću Search and replace kritična slova zameniti na odgovarajući način, najbolje kopiranjem iz samog Ebarta koji je otvoren u UltraEditu (fontovi u drugoj koloni moraju biti isti kao fontovi u fajlu koji je u prvom koraku imao ulogu spiska, za prvu kolonu nije bitno).

Slovo	Za Ebart	Slovo	Za Ebart
NJ	NJ	nj	nj
LJ	LJ	lj	lj
Č	È	č	è
Ć	Æ	ć	æ
Š	Š	š	š
Ž	Ž	ž	ž
Đ	Đ	đ	đ
DŽ	DŽ	dž	dž

U bazi EBART.novi.txt (u ovoj bazi su zamenjeni znaci za nasa slova i eliminisana su velika slova koja su ostala u staroj bazi) mapiranje izgleda ovako:

Slovo	Za Ebart	Slovo	Za Ebart
NJ	/	nj	nj
LJ	/	lj	lj
Č	/	č	~
Ć	/	ć	}
Š	/	š	{
Ž	/	ž	`
Đ	/	đ	
DŽ	/	dž	d`

Ili, još jednostavnije, postojeći fajl sa spiskom oblika, koji je upotrebljen u prvoj fazi, pri pravljenju standardnih vektora prvog reda, otvoriti u Excelu, pa insertovati kolonu ispred i u nju upisivati leme (na taj način će fontovi biti sačuvani, pa neće biti potrebno Search and Replace).

- Selektovati odgovarajući deo u Excelu i kopirati
- Otvoriti Word, Edit/Paste Special – odabrati Unformatted text
- U wordu Save As, Plain Text, odabrati Other encoding, pa u padajućem meniju pronaći i selektovati Western European (Windows)